

FRANZÖSISCH

HÖRVERSTEHEN
SERIE 1/3

LÖSUNGEN



Kandidatennummer _____

Name _____

Vorname _____

Datum der Prüfung _____

PUNKTE UND BEWERTUNG	Erreichte Punkte	/ Maximum
Texte A		/ 8
Texte B		/ 5
Texte C		/ 7
Total		/ 20

Die Experten _____

A TEXTE A1
UN MESSAGE PUBLICITAIRE

Punkte

Vous allez entendre l'annonce deux fois.
Complétez la fiche ci-dessous (réponses en français).

Message

Nouveau service offert: **achats en ligne (ou: rapidachat.ch)** **1**

Heures de livraison en semaine: **entre 17 et 20 heures** **1**

Livraison gratuite pour: **une commande de plus de 200 francs. (200 francs = 0 pt)** **1**

Contact téléphonique: **022 444 88 66** **1**

Total texte A1 **4** /4

TEXTE A2
FLASH D'INFORMATION: TOURISTES ATTENTION!

Vous allez entendre le message deux fois.
Cochez la bonne réponse.

1. Ce message concerne les gens qui **1**
- achètent des articles de marque
 - passent leurs vacances en Suisse
 - reviennent de l'étranger
2. Les articles copiés seront **1**
- saisis et taxés
 - saisis et rendus plus tard
 - saisis et jamais rendus
3. Les contrôles seront plus fréquents auprès des touristes **1**
- en provenance d'Asie
 - à destination de l'Asie
 - en Asie
4. Il faut payer des droits de douane pour des objets d'une valeur **1**
- de 300 francs
 - de plus de 300 francs
 - inférieure à 300 francs

Total texte A2 **4** /4

B **TEXTE B**
RÉSOTROC: UN RÉSEAU D'ÉCHANGES

Vous allez entendre une conversation entre une association et une femme intéressée.

Punkte

Les affirmations suivantes sont-elles vraies (V) ou fausses (F)? Remplissez la case par V ou F.
Vous allez entendre le texte 2 fois.

	V ou F	
1. Cette association organise des cours.	<input type="checkbox"/> F	1
2. Elle existe depuis plus de 10 ans.	<input type="checkbox"/> V	1
3. Il suffit de s'inscrire par Internet pour devenir membre.	<input type="checkbox"/> F	1
4. La dame voudrait qu'on lui fasse le jardin.	<input type="checkbox"/> V	1
5. Rachida Bozon est originaire du Maroc.	<input type="checkbox"/> F	1

Total texte B **5** /5

C **TEXTE C**
ELMAR MOCK, LE GÉNIE CRÉATEUR!

Interview d'Elmar Mock, inventeur de la Swatch

Vous allez entendre le texte deux fois.
Répondez en allemand aux questions suivantes.

1. In welchem Alter wurde Elmar Mock Projektleiter?	1
26 Jahre	
2. In welchem Zeitraum ist der Schweizer Uhrenmarkt zusammengebrochen?	1
In den 80er-Jahren	
3. Wer hat die «Swatch» erfunden?	1
Elmar Mock und Jacques Müller	
4. Welche Funktion hatte Nicolas Hayek im Betrieb?	1
Er hat sich um die Kommunikation gekümmert.	
5. Was bietet die Firma «Créaholic» an?	1
Sie kreiert neue Produkte für andere Firmen.	
6. Warum hatte die Firma «Créaholic» nicht sofort Erfolg?	1
Viele Firmen hatten schon eine eigene Abteilung für Forschung.	
7. Welches ist das Erfolgsrezept für Elmar Mock?	1
Das richtige Produkt im richtigen Moment	

Total texte C **7** /7

TEXTE A1: UN MESSAGE PUBLICITAIRE

Bonnes nouvelles pour toute notre clientèle! Dès lundi, votre supermarché vous offre un service d'achats en ligne: rapidachat.ch. Vous travaillez du matin au soir, alors, pourquoi ne pas faire vos courses sur Internet. Vous commandez du lundi au jeudi avant 22 heures, vous recevez les marchandises le lendemain entre 17 et 20 heures. Si vous souhaitez que vos achats soient livrés le samedi, envoyez votre commande vendredi avant 15 heures. Et voilà! Plus besoin d'argent liquide! Le paiement s'effectue par carte de crédit. Un autre avantage: si le montant de votre commande s'élève à plus de 200 francs, nous ne vous facturons aucun frais de transport. Vous désirez en savoir plus? Adressez-vous directement au service d'informations de votre magasin ou appelez le numéro 022 444 88 66.

TEXTE A2: FLASH D'INFORMATION: TOURISTES ATTENTION!

Voici un communiqué du service des douanes. Il s'adresse aux personnes qui font des achats hors de nos frontières pendant leurs vacances. À partir du 1^{er} juillet, vous ne pourrez plus passer la douane avec une fausse Rolex. Votre magnifique montre sera immédiatement confisquée et plus tard détruite. Quel dommage, mais aussi quelle chance! Car contrairement à l'Italie ou à la France vous ne paierez pas d'amende. Que faire alors? N'achetez surtout pas d'articles de marques copiés comme, par exemple, des T-shirts, des sacs et des chaussures. Il est clair que les voyageurs qui rentrent d'Asie seront davantage contrôlés. De manière générale, les souvenirs ou achats d'une valeur totale supérieure à 300 francs doivent être déclarés et si vous n'êtes pas sûr du montant, il vaut mieux le signaler – sinon vous risquez une amende assez salée.

TEXTE B: RÉSOTROC: UN RÉSEAU D'ÉCHANGES.

E = un employé / F = une femme
E Résotroc, Bonjour.
F Bonjour, Monsieur. J'ai vu dans un hebdomadaire que vous aviez créé une association d'échanges de savoirs. Qu'est-ce que c'est?
E Alors, c'est une organisation qui échange des services. Par exemple, vous êtes professeur de violon, mais vous avez peu de temps pour votre chien. Alors, vous proposez des cours de violon à la personne qui promènera votre chien.
F Mais, c'est formidable, je n'en avais jamais entendu parler! Vous existez depuis longtemps?
E Notre organisation a été créée il y a 11 ans et nous avons environ 150 adhérents. Toutes nos offres de services sont sur notre site Internet.
F Mais comment je fais pour devenir membre? Je vous téléphone ou je m'inscris sur votre site?
E Non. Il faut d'abord vous présenter pour un entretien d'une heure. Nous ne voulons pas que ce réseau soit seulement virtuel.
F C'est plus sûr aussi. Génial! J'aimerais m'inscrire immédiatement.
E Volontiers. Savez-vous déjà ce que vous voulez proposer?
F Voyons, je cuisine beaucoup de spécialités culinaires orientales. Par contre, je déteste le jardinage, donc là, j'aurais besoin de quelqu'un.
E Bon, nous reparlerons de tout cela lors de notre rencontre. Puis-je avoir votre nom?
F Rachida Bozon.
E D'où vient ce joli prénom? Vous êtes Marocaine?
F Du tout. C'est à cause de ma mère qui est passionnée de culture orientale.
E Ah, bon! C'est original! Alors, je vous enverrai un courrier avec toutes les informations nécessaires.
F Merci, Monsieur et au revoir.
V Au revoir, Madame.

TEXTE C: ELMAR MOCK, LE GÉNIE CRÉATEUR!

Interview de Elmar Mock, inventeur de la Swatch

J = une journaliste / EL = Elmar Mock
J Elmar Mock, bonjour. Les cadrans de Swatch enthousiasment les gens depuis si longtemps. Quand cette aventure a-t-elle commencé?
EL Il y a déjà 25 ans! Je travaillais dans une manufacture horlogère où je n'avais aucune responsabilité et du jour au lendemain, à 26 ans, je me suis retrouvé à la tête d'un projet qui allait changer l'horlogerie suisse.
J Racontez-nous cela.
EL Dans les années 70, les montres «bon marché» représentaient les trois quarts de la production nationale. Dix ans plus tard, les produits asiatiques avaient complètement ruiné le marché. La branche avait perdu 50 000 emplois. Il fallait donc produire une montre bon marché en conservant la qualité suisse. C'est ce que nous avons fait.
J Vous dites «nous», donc vous et Nicolas Hayek?
EL Non. Nicolas Hayek nous a rejoints plus tard. À l'origine du projet, nous étions deux, Jacques Müller et moi. Nous avons plusieurs concepts. Une entreprise a cru en nous et 3 ans plus tard, la Swatch est sortie.
J Pourtant, dans l'esprit du grand public, c'est Nicolas Hayek qui est associé à ce succès.
EL Oui. Lui, il s'est occupé de la communication. Contrairement à ce que beaucoup de gens pensent, il n'est pas le papa de la Swatch.
J Mais pourquoi avez-vous quitté cette entreprise?
EL Parce qu'à ce moment-là, aucun horloger ne voulait vendre la Swatch.
J Alors, vous avez fondé en 1986 l'entreprise «Créaholic». Encore des montres?
EL Non, pas du tout. Nous créons de nouveaux produits pour les autres. Ce sont surtout de grandes entreprises qui s'adressent à nous.
J Cela a-t-il fonctionné tout de suite?
EL Non, il a fallu quatre ans pour que ça réussisse vraiment. Il a fallu téléphoner, rencontrer, discuter, convaincre parce que beaucoup d'entreprises avaient déjà leur propre département de recherche.
J Mais vous travaillez maintenant pour des noms prestigieux comme Nestlé, Roche, BMW. Quelle est la recette de votre succès?
EL Nous avons toujours eu la chance de proposer le bon produit au bon moment.